I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 1110/2008 AL CONSILIULUI

din 10 noiembrie 2008

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 423/2007 privind măsuri restrictive împotriva Iranului

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 60 și 301,

având în vedere Poziția comună 2008/652/PESC a Consiliului din 7 august 2008 de modificare a Poziției comune 2007/140/PESC privind măsuri restrictive împotriva Iranului ([1]),

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) Poziția comună 2008/652/PESC prevede măsuri restrictive suplimentare privind, printre altele, persoanele și entitățile vizate de înghețarea fondurilor, reținerea în materie de sprijin financiar public, în special în ceea ce privește creditele, garanțiile și asigurările pentru exporturi, pentru a evita orice sprijin financiar pentru activități nucleare care prezintă un risc de proliferare sau pentru perfecționarea unor vectori de transport de arme nucleare, precum și inspectarea încărcăturilor, cu destinația Iran sau provenind din această țară, a aeronavelor și a navelor aflate în proprietatea sau sub controlul Iran Air Cargo și Islamic Republic of Iran Shipping Line, în măsura în care există motive rezonabile de a aprecia că o asemenea aeronavă sau navă transportă produse supuse interdicției în temeiul poziției comune menționate. Poziția comună 2008/652/PESC prevede, de asemenea, interzicerea furnizării, vânzării sau transferului anumitor articole, materiale, echipamente, produse și tehnologii care ar putea contribui la desfășurarea de activități nucleare care prezintă un risc de proliferare sau la dezvoltarea vectorilor de transport de arme nucleare.

(2) În plus, Poziția comună 2008/652/PESC solicită tuturor statelor membre să dea dovadă de vigilență în ceea ce privește operațiunile desfășurate de instituțiile financiare aflate în jurisdicția lor cu băncile cu sediul în Iran, precum și cu sucursalele și agențiile acestora din străinătate, pentru a evita ca aceste activități să contribuie la desfășurarea de activități nucleare care prezintă un risc de proliferare sau la dezvoltarea vectorilor de transport de arme nucleare. În acest scop, anumite dispoziții ale respectivei poziții comune privesc Directiva 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului ([2]).

(3) Este necesar să se precizeze faptul că depunerea și transmiterea documentelor necesare către o bancă în scopul transferului final al acestora către o persoană, o entitate sau un organism care nu se află pe listă, pentru a efectua plăți permise în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 423/2007 ([3]), nu constituie o punere la dispoziție de fonduri în sensul articolului 7 alineatul (3) din respectivul regulament.

(4) Regulamentul (CE) nr. 423/2007 a impus anumite măsuri restrictive împotriva Iranului, în conformitate cu Poziția comună 2007/140/PESC. În consecință, operatorii economici sunt expuși riscului de a primi cereri, fiind, prin urmare, necesară asigurarea unei protecții permanente a acestora împotriva cererilor legate de orice contract sau tranzacție a căror executare ar fi afectată de măsurile impuse prin respectivul regulament.

(5) Aceste măsuri intră în domeniul de aplicare al Tratatului de instituire a Comunității Europene și, în consecință, în special pentru a se asigura aplicarea uniformă a acestora de către operatorii economici din toate statele membre, este necesară adoptarea unui act comunitar pentru punerea lor în aplicare în Comunitate.

(6) La articolul 12 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 423/2007, trimiterea la articolul 5 alineatul (1) litera (c) ar trebui modificată pentru a ține seama de modificarea introdusă prin Regulamentul (CE) nr. 618/2007 din 5 iunie 2007 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 423/2007 privind măsuri restrictive împotriva Iranului ([4]).

([1]) JO L 213, 8.8.2008, p. 58.

([2]) JO L 309, 25.11.2005, p. 15.

([3]) JO L 103, 20.4.2007, p. 1.

([4]) JO L 143, 6.6.2007, p. 1.

(7) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 423/2007 ar trebui modificat.

(8) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre imediat în vigoare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 423/2007 se modifică după cum urmează:

(a) La articolul 1, se introduc următoarele litere:

„(l) «contract sau tranzacție» înseamnă orice tranzacție care, indiferent de formă și de legislația care i se aplică, implică unul sau mai multe contracte sau obligații similare stabilite între părți identice sau nu; în acest scop, termenul «contract» include orice garanție sau contragaranție, în special de natură financiară, și orice credit, independente sau nu din punct de vedere juridic, precum și orice dispoziție aferentă care rezultă din tranzacția respectivă sau este legată de aceasta;

(m) «cerere» înseamnă orice cerere de despăgubire sau orice altă cerere de acest tip, cum ar fi cererea de compensare sau cererea cu titlu de garanție, în special orice cerere de prelungire sau de plată a unei garanții sau contragaranții, în special financiare, indiferent de forma acesteia;

(n) «persoană, entitate sau organism din Iran» înseamnă:

(i) statul iranian sau orice autoritate publică a acestui stat;

(ii) orice persoană fizică care se găsește sau își are domiciliul în Iran;

(iii) orice persoană juridică, entitate sau organism care își are sediul în Iran;

(iv) orice persoană juridică, entitate sau organism controlat direct sau indirect de una sau mai multe dintre persoanele sau organismele menționate mai sus."

(b) La articolul 2 alineatul (1) litera (a) se adaugă următorul punct:

„(iii) anumite alte produse și tehnologii care ar putea contribui la activitățile legate de îmbogățire, retratare sau privind apa grea, la perfecționarea unor vectori de transport ai armelor nucleare sau la desfășurarea activităților legate de alte chestiuni în privința cărora AIEA și-a exprimat îngrijorarea sau pe care le consideră nerezolvate. Produsele și tehnologiile respective sunt enumerate în anexa IA."

(c) La articolul 3 se adaugă următorul alineat:

„(1a) Pentru toate exporturile pentru care este necesară autorizarea în temeiul prezentului regulament, autorizațiile se acordă de către autoritățile competente ale statului membru în care este stabilit exportatorul, în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1334/2000. Autorizația este valabilă în întreaga Comunitate."

(d) Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Se interzice achiziția, importul sau transportul din Iran al produselor și tehnologiilor enumerate în anexele I și IA, indiferent dacă produsul în cauză este originar din Iran sau nu."

(e) Se introduce următorul articol:

„Articolul 4a

În scopul prevenirii transferului produselor și tehnologiilor enumerate în anexele I și IA, avioanele cargo și navele comerciale deținute sau aflate sub controlul Iran Air Cargo și Islamic Republic of Iran Shipping Line au obligația de a furniza informații înainte de sosire sau de plecare, pentru toate produsele care intră pe teritoriul Comunității sau care părăsesc acest teritoriu, către autoritățile vamale competente ale statului membru în cauză.

Normele care guvernează obligația de a furniza informații înainte de sosire sau de plecare, în special termenele care trebuie respectate și datele care trebuie solicitate, sunt stabilite în dispozițiile aplicabile privind declarațiile sumare de intrare și de ieșire, precum și declarațiile vamale din Regulamentul (CE) nr. 648/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2005 de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar [1] și din Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 al Comisiei din 18 decembrie 2006 de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 [2].

În plus, Iran Air Cargo și Islamic Republic of Iran Shipping Line sau reprezentanții acestora declară dacă produsele se află în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1334/2000 sau al prezentului regulament și, în cazul în care exportul respectivelor produse este suspus autorizării, furnizează datele din licența de export care le-a fost acordată în acest scop.

Până la data de 30 iunie 2009, declarațiile sumare de intrare și de ieșire, precum și elementele suplimentare necesare menționate mai sus, pot fi depuse în scris prin utilizarea documentelor comerciale, portuare sau de transport, în măsura în care acestea includ informațiile necesare. În cazul unei declarații de export, informațiile menționate în anexa 30a la Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 nu sunt solicitate înainte de 30 iunie 2009.

De la 1 iulie 2009, elementele suplimentare necesare menționate mai sus se depun fie în scris, fie prin utilizarea declarațiilor sumare de intrare și de ieșire, după caz.

(1) JO L 117, 4.5.2005, p. 13.
(2) JO L 360, 19.12.2006, p. 64."

(f) Articolul 5 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Se interzice:

(a) furnizarea de asistență tehnică, în mod direct sau indirect, cu privire la produsele și tehnologiile incluse în Lista militară comună a Uniunii Europene, precum și cu privire la furnizarea, producția, întreținerea și utilizarea produselor incluse în listă, oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism din Iran sau care sunt destinate să fie utilizate în Iran;

(b) furnizarea de asistență tehnică sau de servicii de brokeraj, în mod direct sau indirect, cu privire la produsele și tehnologiile enumerate în anexa I și anexa IA sau cu privire la furnizarea, producția, întreținerea și utilizarea produselor enumerate în anexa I și anexa IA, oricărei persoane fizice sau juridice, oricărei entități sau oricărui organism din Iran sau cu privire la produse sau tehnologii care sunt destinate să fie utilizate în Iran;

(c) furnizarea de investiții către întreprinderile din Iran angajate în producția produselor și tehnologiilor incluse în Lista militară comună a Uniunii Europene sau în anexa I și anexa IA;

(d) acordarea de finanțare sau de asistență financiară, în mod direct sau indirect, în legătură cu produsele și tehnologiile incluse în Lista militară comună a Uniunii Europene sau în anexa I și anexa IA, inclusiv și în special subvenții, împrumuturi și asigurări de credite pentru export, pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul acestor produse și tehnologii sau pentru furnizarea de asistență tehnică aferentă acestora oricărei persoane fizice sau juridice, oricărei entități sau oricărui organism din Iran sau cu privire la produse sau tehnologii care sunt destinate să fie utilizate în Iran;

(e) participarea voluntară și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute la literele (a)-(d)."

(g) La articolul 7, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice aflate în proprietatea, posesia sau sub controlul unor persoane, entități și organisme enumerate la anexa IV. Anexa IV cuprinde persoanele, entitățile și organismele desemnate de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite sau de Comitetul pentru sancțiuni în conformitate cu alineatul (12) din Rezoluția 1737 (2006) și cu alineatul (7) din Rezoluția 1803 (2008) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite."

(h) Se introduc următoarele articole:

„Articolul 11a

(1) În cadrul activităților lor cu instituțiile de credit și financiare menționate la alineatul (2) și în vederea evitării ca aceste activități să contribuie la desfășurarea de activități nucleare cu risc de proliferare sau la perfecționarea vectorilor de transport de arme nucleare, instituțiile de credit și financiare care intră în domeniul de aplicare al articolului 18:

(a) manifestă în mod constant vigilență în ceea ce privește activitatea conturilor, inclusiv prin intermediul programelor lor de măsuri de precauție privind clienții și în conformitate cu obligațiile lor referitoare la spălarea banilor și la finanțarea terorismului;

(b) solicită ca toate câmpurile de informații aferente instrucțiunilor de plată care se referă la ordonatorul și beneficiarul tranzacției în cauză să fie completate și refuză tranzacția în cazul în care respectivele informații nu sunt furnizate;

(c) păstrează toate înregistrările tranzacțiilor efectuate pentru o perioadă de cinci ani și le pun la dispoziția autorităților naționale, la cerere;

(d) în cazul în care suspectează sau au motive întemeiate de a suspecta că fondurile au legătură cu finanțarea proliferării, informează în această privință unitatea de informații financiare («UIF») sau oricare altă autoritate competentă desemnată de statul membru în cauză, astfel cum este indicat pe paginile internet enumerate în anexa III, fără a aduce atingere articolelor 5 și 7. UIF sau respectiva autoritate competentă servesc drept centru național de primire și analiză a declarațiilor privind tranzacțiile suspecte în legătură cu finanțarea eventuală a proliferării. UIF sau respectiva autoritate competentă au acces, în mod direct sau indirect, în timp util, la informațiile financiare, administrative și judiciare de care are nevoie pentru a-și îndeplini în mod adecvat această funcție, care include în special analiza declarațiilor privind tranzacțiile suspecte.

(2) Măsurile prevăzute la alineatul (1) se aplică instituțiilor financiare și de credit în activitățile pe care le desfășoară cu:

(a) instituțiile de credit și financiare care își au sediul în Iran, în special cu Banca Saderat;

(b) sucursalele și filialele, atunci când acestea intră în domeniul de aplicare al articolului 18, ale instituțiilor de credit și financiare cu sediul în Iran, astfel cum sunt enumerate în anexa VI;

(c) sucursalele și filialele, atunci când acestea nu intră în domeniul de aplicare al articolului 18, ale instituțiilor de credit și financiare cu sediul în Iran, astfel cum sunt enumerate în anexa VI;

(d) instituțiile de credit și financiare care nu își au sediul în Iran și nu intră în domeniul de aplicare al articolului 18, dar sunt controlate de persoane cu domiciliul în Iran sau de entități cu sediul în Iran, astfel cum sunt enumerate în anexa VI.

Articolul 11b

(1) Sucursalele și filialele Băncii Saderat care intră în domeniul de aplicare al articolului 18 notifică autorității competente a statului membru în care își au sediul, astfel cum este indicat pe paginile internet enumerate în anexa III, toate transferurile de fonduri efectuate sau primite de acestea, numele părților, valoarea și data tranzacțiilor, în termen de cinci zile lucrătoare de la data efectuării sau de la data primirii respectivului transfer de fonduri. În cazul în care informația este disponibilă, declarația trebuie să precizeze natura tranzacției și, după caz, natura produselor care fac obiectul tranzacției și, în special, să indice dacă este vorba de produse care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1334/2000 sau al prezentului regulament și, în cazul în care exportul acestora face obiectul unei autorizații, să precizeze numărul licenței acordate.

(2) Sub rezerva și în conformitate cu modalitățile stabilite pentru schimbul de informații, autoritățile competente informate transmit fără întârziere aceste date, în funcție de necesități, pentru a evita orice tranzacție care ar contribui la desfășurarea de activități nucleare care prezintă un risc de proliferare sau la dezvoltarea vectorilor de transport de arme nucleare, către autoritățile competente ale celorlalte state membre în care își au sediul celelalte părți participante la respectivele tranzacții."

(i) La articolul 12, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Interdicțiile prevăzute la articolul 5 alineatul (1) litera (d) și la articolul 7 alineatul (3) nu angajează în niciun fel răspunderea persoanelor fizice sau juridice ori a entităților în cauză în cazul în care acestea nu au știut și nu au avut niciun motiv rezonabil să suspecteze faptul că acțiunile lor ar încălca respectivele interdicții."

(j) La articolul 12 se adaugă următorul alineat:

„(3) Comunicarea, cu bună credință, astfel cum se prevede la articolele 11a și 11b, de către o instituție sau o persoană care intră sub incidența prezentului regulament sau de către conducerea sau un angajat al unei asemenea instituții sau persoane, a informațiilor menționate la articolele 11a și 11b, nu antrenează în niciun fel răspunderea instituției, persoanei, conducerii instituției sau angajaților respectivi ai instituției."

(k) Se introduce următorul articol:

„Articolul 12a

(1) Nu se dă curs niciunei cereri de despăgubire și niciunei alte cereri de acest tip, cum ar fi cererea de compensare sau cererea cu titlu de garanție, în special orice cerere de prelungire sau de plată a unei garanții sau contragaranții, în special financiare, indiferent de forma acesteia, prezentate de:

(a) persoanele, entitățile și organismele desemnate enumerate în anexele IV, V și VI;

(b) orice altă persoană, entitate sau organism din Iran, inclusiv guvernul iranian;

(c) orice persoană, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia din aceste persoane sau entități;

în legătură cu orice contract sau tranzacție a căror executare ar fi fost afectată, în mod direct sau indirect, integral sau parțial, de măsurile impuse prin prezentul regulament.

(2) Executarea unui contract sau a unei tranzacții trebuie considerată ca fiind afectată de măsurile impuse de prezentul regulament în cazul în care existența sau conținutul cererii rezultă în mod direct sau indirect din respectivele măsuri.

(3) În cadrul oricărei proceduri care urmărește să dea curs unei cereri, sarcina de a dovedi că satisfacerea cererii nu este interzisă în temeiul dispozițiilor alineatului (1) incumbă persoanei care urmărește să se dea curs respectivei cereri."

(l) La articolul 15 alineatul (1), se adaugă următoarea literă:

„(d) modifică anexa VI pe baza deciziilor adoptate privind anexele III și IV la Poziția comună 2008/652/PESC."

(m) Textul anexei I la prezentul regulament se introduce ca anexa IA.

(n) Anexa II se înlocuiește cu textul anexei II la prezentul regulament.

(o) Anexa III se înlocuiește cu textul anexei III la prezentul regulament.

(p) Textul anexei IV la prezentul regulament se adaugă ca anexa VI.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptată la Bruxelles, 10 noiembrie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

B. KOUCHNER

ANEXA I

„ANEXA IA

Produsele și tehnologiile menționate la articolul 2 alineatul (1) litera (a) punctul iii)

NOTE INTRODUCTIVE

1. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, numerele de referință utilizate în coloana de mai jos, denumită „Descriere", se referă la descrierile produselor și tehnologiilor cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2000 al Consiliului.

2. Un număr de referință prezent în coloana intitulată „Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007", indică faptul că specificațiile articolului descris în coloana „Descriere" sunt în afara parametrilor prevăzuți în descrierea articolului cu dublă utilizare la care se face trimitere.

3. Definițiile termenilor aflați între ‚ghilimele simple' figurează într-o notă tehnică cu privire la articolul respectiv.

4. Definițiile termenilor aflați între „ghilimele" se regăsesc în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007.

Note generale

1. Interdicțiile incluse în prezenta anexă nu trebuie să devină inoperante ca urmare a exportului de produse nesupuse interdicției (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse interdicției atâta timp cât componenta sau componentele respective constituie elementul principal al acestor produse și pot fi practic demontate și folosite în alte scopuri.

   N.B.: pentru a stabili dacă componenta sau componentele supuse interdicției trebuie considerate element principal, este necesară evaluarea factorilor de cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care pot face din componenta sau componentele supuse interdicției elementul principal al produselor furnizate.

2. Produsele care figurează în prezenta anexă pot fi atât produse noi, cât și produse deja utilizate.

Notă generală privind tehnologia (NGT)

(A se citi coroborat cu secțiunea IA.B.)

1. În conformitate cu dispozițiile secțiunii IA.B., este interzisă vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de „tehnologie" „necesară" pentru „dezvoltarea", „producția" sau „utilizarea" produselor a căror vânzare, furnizare, transfer sau export este interzisă în partea A (Produse) de mai jos.

2. „Tehnologia" „necesară" pentru „dezvoltarea", „producția" sau „utilizarea" produselor care fac obiectul interdicției rămâne supusă interdicției chiar și atunci când se aplică unor produse care nu sunt interzise.

3. Interdicțiile nu se aplică „tehnologiei" minime necesare pentru instalarea, exploatarea, întreținerea (verificarea) și repararea produselor care nu sunt interzise sau al căror export a fost autorizat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 423/2007.

4. Interdicțiile referitoare la transferul de „tehnologie" nu se aplică informațiilor care aparțin „domeniului public", „cercetării științifice fundamentale" sau informațiilor minime necesare pentru cererile de brevet.

IA.A. **PRODUSE**

A0. **Materiale, instalații și echipamente nucleare**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A0.001	Următoarele tipuri de lămpi cu catod cavitar: a. lămpi cu catod cavitar cu iod cu ferestre din siliciu pur sau cuarț b. lămpi cu catod cavitar cu uraniu	–

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A0.005	Componente și echipamente de testare ale vaselor reactoarelor nucleare, altele decât cele specificate la 0A001, după cum urmează: 1. dispozitive de etanșare 2. componente interne 3. echipamente de etanșare, de testare și de măsură	0A001
IA.A0.006	Sisteme de detecție nucleară pentru detectarea, identificarea sau cuantificarea materialelor radioactive și a radiației de origine nucleară și componente special concepute pentru acestea, altele decât cele indicate la 0A001.j. sau la 1A004.c.	0A001.j 1A004.c
IA.A0.007	Valve cu etanșare tip burduf fabricate din aliaj de aluminiu sau din oțel inoxidabil de tip 304, 304L sau 316 L Notă: Această poziție nu supune controlului valvele cu obturator de suflare definite la 0B001.c.6 și 2A226.	0B001.c.6 2A226
IA.A0.012	Incinte ecranate pentru manipularea și depozitarea substanțelor radioactive (camere fierbinți).	0B006
IA.A0.013	„Uraniu natural” sau „uraniu sărăcit” sau toriu sub formă de metal, aliaj, compus sau concentrat chimic și orice alte materiale care conțin unul sau mai multe din materialele menționate anterior, altele decât cele menționate la 0C001.	0C001

A1. **Materiale, produse chimice, „microorganisme” și „toxine”**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A1.001	Solvent pe bază de acid fosforic (2-etil-hexil) (HDEHP sau D2HPA) număr CAS (Chemical Abstract Number) 298-07-7 în orice cantitate, cu o puritate mai mare de 90 %.	–
IA.A1.002	Fluor [Număr CAS: 7782-41-4] cu o puritate mai mare de 95 %.	–
IA.A1.005	Celule electrolitice pentru producția de fluor, a căror capacitate de producție depășește 100 g de fluor pe oră. Notă: Această poziție nu supune controlului celulele electrolitice definite la articolul 1B225.	1B225
IA.A1.008	Metale magnetice, de orice tip și sub orice formă, cu o permeabilitate relativă inițială de 120 000 sau mai mare și o grosime între 0,05 și 0,1 mm.	1C003.a.
IA.A1.009	„Materiale fibroase sau filamentare” sau produse preimpregnate, după cum urmează: a. „materiale fibroase sau filamentare” cu carbon sau cu aramide, care au una dintre caracteristicile următoare: 1. un „modul specific” care depășește 10×10^6 m; sau 2. o „rezistență la tracțiune specifică” care depășește 17×10^4 m; b. „Materiale fibroase sau filamentare” pe bază de sticlă, care prezintă una dintre caracteristicile următoare: 1. un „modul specific” care depășește $3{,}18 \times 10^6$ m; sau 2. o „rezistență la tracțiune specifică” ce depășește $76{,}2 \times 10^3$ m; c. „Toroane”, „mănunchiuri”, „meșe” sau „benzi” continue impregnate cu rășini termorezistente, cu o grosime egală cu 15 mm sau mai mică (preimpregnate), confecționate din „materiale fibroase sau filamentare” cu carbon sau pe bază de sticlă, altele decât cele indicate la II.A1.010.a. sau b. Notă: Această poziție nu supune controlului materialele fibroase sau filamentare definite la articolele 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a și 1C210.b	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A1.010	Fibre impregnate cu rășină sau gudron (preimpregnate), fibre acoperite cu metal sau carbon (semifabricate) sau „semifabricate din fibre de carbon”, după cum urmează: a. în „materiale fibroase sau filamentare” indicate la II.A1.009; b. „materiale fibroase sau filamentare” de carbon impregnate cu matrice de rășină epoxidică (preimpregnate) pentru repararea structurilor sau laminatelor pentru aeronave, indicate la 1C010.a., 1C010.b. sau 1C010.c., în care dimensiunile plăcilor individuale ale preimpregnatelor nu depășesc 50 cm × 90 cm; c. preimpregnatele menționate la 1C010.a., 1C010.b. sau 1C010.c, atunci când sunt impregnate cu rășini fenolice sau epoxidice care au o temperatură de tranziție vitroasă (Tg) mai mică de 433 K (160 °C) și o temperatură de întărire mai mică decât temperatura de tranziție vitroasă. Notă: Această poziție nu supune controlului materialele fibroase sau filamentare definite la articolul 1C010.e.	1C010.e 1C210
IA.A1.011	Materiale compozite din ceramică armate cu carbură de siliciu care pot fi utilizate pentru capetele scuturilor de protecție, pentru modulele spațiale de reintrare, pentru voleturile de ajutaj, utilizabile pentru „rachete”, altele decât cele indicate la 1C107.	1C107
IA.A1.012	Oțeluri maraging, altele decât cele indicate la 1C116 sau 1C216, ‘capabile să dezvolte’ o rezistență maximă la tracțiune egală cu 2 050 MPa sau mai mare, la o temperatură de 293 K (20 °C). Notă tehnică: Sintagma ‘oțel maraging capabil să’ înseamnă oțel maraging înainte de sau după tratamentul termic.	1C216
IA.A1.013	Tungsten, tantal, carbură de tungsten, carbură de tantal și aliaje care cumulează caracteristicile următoare: a. Prezintă o formă de cavitate simetrică, cilindrică sau sferică (inclusiv segmente de cilindru), cu un diametru interior între 50 mm și 300 mm; precum și b. Masă mai mare de 5 kg. Notă: Această poziție nu supune controlului tungstenul, carbura și aliajele de tungsten definite la articolul 1C226.	1C226

A2. **Prelucrarea materialelor**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A2.001	Sisteme de încercare la vibrații, echipamente și componente ale acestora, altele decât cele indicate la 2B116: a. sisteme de încercare la vibrații care utilizează tehnici de reglare cu circuit închis sau cu retroacțiune și care dispun de un controler numeric încorporat, capabile să asigure vibrarea unui sistem la o accelerație de 0,1g rms sau mai mare în gama de frecvențe cuprinse între 0,1 Hz și 2 kHz și capabile de o forță egală cu 50 kN sau mai mare, măsurate pe o ‘masă nefixată’; b. controlere numerice, asociate cu un program informatic de încercare la vibrații special conceput, cu o ‘lărgime de bandă în timp real’ mai mare de 5 kHz și concepute pentru utilizarea în sistemele de încercare la vibrații menționate la litera a.; c. standuri de încercare la vibrații (unități de scuturare), cu sau fără amplificatoare asociate, capabile să dezvolte o forță de 50 kN sau mai mare, măsurată pe o ‘masă nefixată’, utilizabile în sistemele de încercare la vibrații menționate la litera a.; d. structuri de suport ale pieselor de încercare și echipamente electronice concepute pentru combinarea mai multor standuri de încercare la vibrații într-un sistem capabil să dezvolte o forță combinată efectivă de 50 kN sau mai mare, măsurată pe o ‘masă nefixată’, care pot fi utilizate în echipamentele de încercare la vibrații indicate la litera a. Notă tehnică: Prin ‘masă nefixată’ se înțelege o masă sau suprafață plană fără sisteme de prindere sau de reglare.	2B116

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A2.004	Manipulatoare la distanță care pot fi utilizate pentru a acționa de la distanță în operațiile de separare radiochimică sau în celule fierbinți, altele decât cele menționate la 2B225, care prezintă una din următoarele caracteristici: a. Capacitatea de a penetra pereții celulelor fierbinți pe o adâncime de 0,3 m sau mai mult (operație prin perete); sau b. Capacitatea de a trece peste partea superioară a pereților celulelor fierbinți cu o grosime de 0,3 m sau mai mult (operație peste perete). Notă tehnică: Manipulatoarele la distanță asigură transferul acțiunilor operatorului uman la un braț de acționare la distanță și la un dispozitiv terminal. Acestea pot fi de tip stăpân/sclav („master/slave") sau acționate prin manșă sau tastatură.	2B225
IA.A2.011	Separatoare centrifugale care pot fi utilizate pentru separarea continuă fără propagare de aerosoli și fabricate din: 1. Aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate; 2. fluoropolimeri; 3. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată sau căptușeală din sticlă); 4. Nichel sau aliaje care conțin mai mult de 40 % nichel în greutate; 5. tantal sau aliaje de tantal; 6. titan sau aliaje de titan; sau 7. zirconiu sau aliaje de zirconiu; Notă: Această poziție nu supune controlului separatoarele centrifugale definite la articolul 2B352.c.	2B352.c.
IA.A2.012	Filtre de metal sinterizat fabricate din nichel sau aliaj de nichel cu un conținut de nichel de 40 % sau mai mare. Notă: Această poziție nu supune controlului filtrele definite la articolul 2B352.d.	2B352.d.

A3. **Aparatură electronică**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A3.001	Alimentatoare de înaltă tensiune în curent continuu care cumulează caracteristicile următoare: a. sunt capabile să producă în mod continuu, pe parcursul unei perioade de opt ore, 10 kV sau mai mult la o putere de ieșire egală cu 5 kW sau mai mare cu sau fără deviație; precum și b. o stabilitate a curentului sau tensiunii mai bună de 0,1 % pe parcursul unei perioade de patru ore. Notă: Această poziție nu supune controlului alimentatoarele definite la articolele 0B001.j.5. și 3A227.	3A227
IA.A3.002	Spectrometre de masă, altele decât cele menționate la 3A233 sau 0B002g, capabile să măsoare ioni cu masa atomică de 200 de unități atomice de masă sau mai mare și cu o rezoluție mai bună de 2 părți la 200, precum și sursele lor de ioni, după cum urmează: a. spectrometre de masă cu plasmă asociate cu cuplaj inductiv (ICP/MS); b. spectrometre de masă cu descărcare luminiscentă (GDMS); c. spectrometre de masă cu ionizare termică (TIMS); d. spectrometre de masă cu bombardament de electroni, care au o cameră sursă construită din „Materiale rezistente la coroziunea provocată de UF^6"ori căptușită sau placată cu asemenea materiale;	3A233

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
	e. spectrometre de masă cu fascicule moleculare, care au oricare din următoarele caracteristici: 1. o cameră sursă construită din sau căptușită ori placată cu oțel inoxidabil sau molibden și echipată cu o capcană criogenică capabilă să răcească până la 193 K (– 80 °C) sau mai puțin; sau 2. o cameră sursă construită din sau căptușită ori placată cu „Materiale rezistente la coroziunea provocată de UF_6”; f. spectrometre de masă echipate cu o sursă de ioni microfluoriană concepută pentru a fi utilizată pentru actinide sau fluoruri de actinide.	

A6. **Senzori și lasere**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A6.001	Bare din granat de ytriu si aluminiu (YAG)	–
IA.A6.003	Sisteme de corectare a fronturilor de unde, destinate a fi utilizate cu un fascicul laser având un diametru mai mare de 4 mm și componente concepute special pentru acestea, inclusiv sisteme de control, senzori de fază a frontului de unde și „oglinzi deformabile”, inclusiv oglinzi bimorfe. Notă: Această poziție nu supune controlului oglinzile definite la articolele 6A004.a, 6A005.e și 6A005.f.	6A003
IA.A6.004	„Lasere” cu argon ionizat având o putere de ieșire medie egală cu 5 W sau mai mare Notă: Această poziție nu supune controlului „laserele” cu argon ionizat definite la articolele 0B001.g.5., 6A005 și 6A205.a	6A005.a.6 6A205.a
IA.A6.006	„Lasere” acordabile cu semiconductori si rețele „laser” acordabile cu semiconductori, cu o lungime de undă în intervalul 9 μm - 17 μm, precum și stive de rețele de „lasere” cu semiconductori conținând cel puțin o „rețea laser” acordabilă cu semiconductori cu o astfel de lungime de undă. Note: 1. „Laserele” cu semiconductori se numesc în mod obișnuit diode „laser”. 2. Această poziție nu supune controlului „laserele” cu semiconductori definite la articolele 0B001.h.6 și 6A005.b	6A005.b.
IA.A6.008	„Lasere” dopate cu neodim (altele decât cu sticlă), având o lungime de undă de ieșire mai mare de 1 000 nm, dar nu mai mare de 1 100 nm și o energie de ieșire mai mare de 10 J pe puls. Notă: Această poziție nu supune controlului „laserele” dopate cu neodim (altele decât cu sticlă) definite la articolul 6A005.c.2.b.	6A005.c.2.
IA.A6.010	Camere rezistente la radiație sau lentile pentru acestea, altele decât cele menționate la 6A203.c., special proiectate sau clasificate ca rezistente la radiație pentru a suporta o doză de radiație totală mai mare de 50×10^3 Gy (siliciu) [5×10^6 rad (siliciu)] fără degradare funcțională. Notă tehnică: Termenul Gy (siliciu) se referă la energia exprimată în Jouli/kilogram absorbită de o probă de siliciu neecranată atunci când este expusă la radiație ionizantă.	6A203.c.

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.A6.011	Oscilatoare și amplificatoare laser cu coloranți, acordabile și cu impulsuri, având toate caracteristicile următoare: 1. funcționează la lungimi de undă între 300 nm și 800 nm; 2. au o putere medie de ieșire mai mare de 10 W, dar care nu depășește 30 W; 3. au o frecvență de repetiție mai mare de 1 kHz; precum și 4. o durată a impulsului mai mică de 100 ns. Note: 1. Această poziție nu cuprinde oscilatoarele cu un singur mod de oscilație. 2. Această poziție nu supune controlului amplificatoarele și oscilatoarele laser cu coloranți, acordabile și cu impulsuri, definite la articolele 6A205.c, 0B001.g.5 și 6A005.	6A205.c.
IA.A6.012	„Lasere” cu bioxid de carbon în impulsuri, având toate din caracteristicile următoare: 1. funcționează la lungimi de undă între 9 000 nm și 11 000 nm; 2. au o rată de repetiție mai mare de 250 Hz; 3. au o putere medie de ieșire mai mare de 100 W, dar care nu depășește 500 W; precum și 4. o durată a impulsului mai mică de 200 ns. Notă: Această poziție nu supune controlului amplificatoarele și oscilatoarele laser în impulsuri, cu dioxid de carbon, acordabile, definite la articolele 6A205.d, 0B001.h.6 și 6A005d.	6A205.d

IA.B. **TEHNOLOGII**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
IA.B.001	Tehnologie necesară pentru dezvoltarea, producția sau utilizarea articolelor din partea A (Produse) de mai sus.	–”

ANEXA II

„ANEXA II

Produsele și tehnologiile menționate la articolul 3

NOTE INTRODUCTIVE

1. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, numerele de referință utilizate în coloana de mai jos, denumită „Descriere", se referă la descrierile articolelor și tehnologiilor cu dublă utilizare prevăzute în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2000 al Consiliului.

2. Un număr de referință prezent în coloana intitulată „Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007", indică faptul că specificațiile articolului descris în coloana „Descriere" sunt în afara parametrilor prevăzuți în descrierea articolului cu dublă utilizare la care se face trimitere.

3. Definițiile termenilor aflați între ‚ghilimele simple' figurează într-o notă tehnică cu privire la articolul respectiv.

4. Definițiile termenilor aflați între „ghilimele" se regăsesc în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007.

Note generale

1. Controalele la care se referă prezenta anexă nu devin inoperante ca urmare a exportului de produse nesupuse controlului (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse controlului, atunci când respectivele componente constituie elementul principal al acestor produse și pot fi practic demontate și folosite în alte scopuri.

   N.B.: Pentru a decide dacă una sau mai multe componente supuse controlului trebuie considerate element principal, este necesar a se evalua factorii de cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care pot face din componenta sau componentele supuse controlului elementul principal al produselor furnizate.

2. Produsele care figurează în prezenta anexă pot fi atât produse noi, cât și produse deja utilizate.

Notă generală privind tehnologia (NGT)

(A se citi coroborat cu secțiunea II.B)

1. În conformitate cu dispozițiile secțiunii II.B., este controlată vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de „tehnologie" „necesară" pentru „dezvoltarea", „producția" sau „utilizarea" produselor a căror vânzare, furnizare, transfer sau export este supusă controlului în partea A (Produse) de mai jos.

2. „Tehnologia" necesară pentru „dezvoltarea", „producția" sau „utilizarea" produselor supuse controlului rămâne sub control chiar și atunci când se aplică unui produs nesupus controlului.

3. Controalele nu se aplică „tehnologiei" minime necesare pentru instalarea, exploatarea, întreținerea (verificarea) și repararea produselor care nu sunt supuse controlului sau al căror export a fost autorizat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 423/2007.

4. Controlul transferurilor de „tehnologie" nu se aplică informațiilor care aparțin „domeniului public", „cercetării științifice fundamentale" sau informațiilor minime necesare pentru cereri de brevet.

II.A. **PRODUSE**

A0. **Materiale, instalații și echipamente nucleare**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.A0.002	Izolatori Faraday cu lungimea de undă 500 nm – 650 nm.	–
II.A0.003	Rețele optice cu lungimea de undă 500 nm – 650 nm.	–
II.A0.004	Fibre optice cu lungimea de undă de 500 nm - 650 nm acoperite cu straturi antireflecție cu lungimea de undă de 500nm - 650 nm, diametrul miezului acestora fiind mai mare de 0,4 mm și cel mult egal cu 2 mm.	–
II.A0.008	Oglinzi plane, convexe și concave, acoperite cu straturi multiple cu grad mare de reflecție sau controlate, cu lungimea de undă de 500 nm – 650 nm.	0B001.g.5
II.A0.009	Lentile, polarizoare, lame semiundă (plăci λ/2), lame sfert de undă (plăci λ/4), ferestre laser din siliciu sau cuarț și rotatori acoperiți cu straturi antireflexie cu lungimea de undă în gama 500 nm - 650 nm.	0B001.g
II.A0.010	Conducte, instalații de conducte, flanșe, garnituri fabricate sau acoperite cu nichel sau din aliaj de nichel cu un conținut de nichel de peste 40 %, altele decât cele menționate la 2B350.h.1.	2B350
II.A0.011	Pompe de vid, altele decât cele menționate la 0B002.f.2. sau 2B231, după cum urmează: — pompe turbomoleculare cu un debit egal sau mai mare de 400 l/s; — pompe de vid preliminar de tip root cu un debit de aspirație volumetric mai mare de 200 m^3/h. Compresor și pompe de vid spiralate, fără ungere, ambele cu etanșare tip burduf.	0B002.f.2 2B231

A1. **Materiale, produse chimice, „microorganisme” și „toxine”**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.A1.003	Dispozitive de etanșare și garnituri fabricate din unul din materialele următoare: a. copolimeri de fluorură de viniliden cu o structură cristalină beta egală cu 75 % sau mai mare, fără alungire; b. polimide fluorurate cu un conținut de fluor combinat de 10 % sau mai mare; c. elastomeri de fosfazen fluorurat care conțin 30 % sau mai mult din greutate fluor combinat; d. policlorotrifluoretilenă (PCTFE, de exemplu Kel-F ®); e. fluoroelastomeri de Viton; f. politetrafluoretilenă (PTFE).	
II.A1.004	Echipament personal pentru detectarea radiațiilor de origine nucleară, inclusiv dozimetre personale. Notă: Această poziție nu supune controlului sistemele de detecție nucleară definite la articolul 1A004.c.	1A004.c

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.A1.006	Catalizatori platinați, alții decât cei menționați la 1A225, special concepuți sau pregătiți pentru a iniția reacția de schimb de izotopi de hidrogen între hidrogen și apă pentru recuperarea tritiului din apa grea sau pentru producția de apă grea și de înlocuitori ai acesteia.	1B231, 1A225
II.A1.007	Aluminiu și aliaje de aluminiu, altele decât cele indicate la 1C002.b.4 sau 1C202.a; brute sau semifabricate, care prezintă una dintre următoarele caracteristici: a. Capabile de o rezistență la rupere la tracțiune egală sau mai mare de 460 MPa la 293 K (20 °C); sau b. Având o rezistență la tracțiune egală sau mai mare de 415 MPa la 298 K (25 °C).	1C002.b.4 1C202.a

A2 **Prelucrarea materialelor**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.A2.002	Mașini-unelte de rectificat, care au preciziile de poziționare, cu „toate compensările disponibile", egale sau mai mici (mai bune) de 15 µm de-a lungul oricărei axe liniare conform ISO 230/2 (1988) (1) sau standardelor naționale echivalente. Notă: Această poziție nu supune controlului mașinile-unelte de rectificat definite la articolele 2B201.b și 2B001.c	2B201.b 2B001.c
II.A2.002a	Componente și comenzi numerice, special concepute pentru mașinile-unelte indicate la 2B001, 2B201 sau la II.A2.002 de mai sus.	
II.A2.003	Mașini de echilibrat și echipamente aferente, după cum urmează: a. Mașini de echilibrat, concepute sau modificate pentru echipamente dentare sau alte echipamente medicale și care au toate caracteristicile următoare: 1. Nu pot echilibra rotori/ansambluri cu o masă mai mare de 3 kg; 2. Capabile să echilibreze rotori/ansambluri la o viteză de peste 12 500 rpm; 3. Capabile să corecteze dezechilibre în două sau mai multe planuri; precum și 4. Capabile să echilibreze la un dezechilibru rezidual specific de 0,2 g mm per kg de masă rotor; b. Capete indicatoare concepute sau modificate pentru utilizarea la mașinile menționate la punctul a. de mai sus. Notă tehnică: Capetele indicatoare sunt uneori cunoscute sub denumirea de instrumente de echilibrare.	2B119
II.A2.005	Cuptoare de tratament termic în mediu controlat, după cum urmează: Cuptoare capabile să funcționeze la temperaturi care depășesc 400 °C.	2B226, 2B227

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.A2.006	Cuptoare de oxidare capabile să funcționeze la temperaturi care depășesc 400 °C.	2B226, 2B227
II.A2.007	„Traductori de presiune", alții decât cei menționați la 2B230, putând măsura presiuni absolute în domeniul 0 - 200 kPa și având următoarele caracteristici: a. Senzori de presiune construiți din sau acoperiți cu „Materiale rezistente la coroziunea provocată de UF_6"; și b. care au una dintre caracteristicile următoare: 1. Scala totală de cel mult 200 kPa și o ‚precizie' mai bună de ± 1 % din scala totală; sau 2. O scală totală de 200 kPa sau mai mare și o ‚precizie' mai bună de 2 kPa. Notă tehnică: În sensul 2B30, ‚precizie' include neliniaritatea, fenomenul de histerezis și repetabilitatea la temperatura mediului ambiant.	2B230
II.A2.008	Contactori lichid-lichid (amestecătoare-separatoare, coloane pulsatorii și contractori centrifugali); și distribuitoare de lichide, distribuitoare de vapori sau colectoare de lichide concepute pentru astfel de echipamente, la care toate suprafețele care vin în contact direct cu substanța (substanțele) chimică (chimice) prelucrată (prelucrate) sunt fabricate din oricare din următoarele materiale: 1. Aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate; 2. fluoropolimeri; 3. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată sau căptușeală din sticlă); 4. grafit sau 'grafit-carbon'; 5. Nichel sau aliaje care conțin mai mult de 40 % nichel în greutate; 6. tantal sau aliaje de tantal; 7. titan sau aliaje de titan; 8. zirconiu sau aliaje de zirconiu; sau 9. oțel inoxidabil. Notă tehnică: 'Grafit-carbonul' este o compoziție de carbon amorf și grafit, în care conținutul de grafit este de 8 % sau mai mult din greutate.	2B350.e
II.A2.009	Echipamente și componente industriale, altele decât cele menționate la 2B350.d, după cum urmează: Schimbătoare de căldură sau condensatoare cu o suprafață de transfer de căldură mai mare de 0,05 m^2 și mai mică de 30 m^2; și țevi, plăci, serpentine sau corpuri concepute pentru astfel de schimbătoare de căldură sau condensatoare, la care toate suprafețele care vin în contact direct cu substanța (substanțele) chimică (chimice) prelucrată (prelucrate) sunt fabricate din oricare din următoarele materiale: 1. Aliaje care conțin mai mult de 25 % nichel și 20 % crom în greutate; 2. fluoropolimeri; 3. sticlă (inclusiv vitrificată sau emailată sau căptușeală din sticlă); 4. grafit sau 'grafit-carbon'; 5. Nichel sau aliaje care conțin mai mult de 40 % nichel în greutate; 6. tantal sau aliaje de tantal; 7. titan sau aliaje de titan; 8. zirconiu sau aliaje de zirconiu;	2B350.d

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
	9. carbură de siliciu; 10. carbură de titan; sau 11. oțel inoxidabil. Notă: Această poziție nu cuprinde radiatoarele de vehicule.	
II.A2.010	Pompe cu garnituri de etanșare multiple și pompe fără etanșare, altele decât cele menționate la 2B350.i., apte pentru fluidele corozive, cu un debit maxim specificat de producător mai mare de 0,6 m^3/h, sau pompe de vid cu un debit maxim specificat de producător mai mare de 5 m^3/h [măsurat în condiții de temperatură (273 K sau 0 °C) și presiune (101,3 kPa) standard]; și carcase (corpuri de pompe), mantale semifabricate pentru carcase, elice, rotoare sau ajutaje ale pompelor cu jet concepute pentru astfel de pompe, în care toate suprafețele care vin în contact direct cu substanța (substanțele) chimică (chimice) prelucrată (prelucrate) sunt fabricate din oricare dintre următoarele materiale: 1. Oțel inoxidabil; 2. Aliaj de aluminiu.	

A6. **Senzori și lasere**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.A6.002	Optică pentru radiația infraroșie având lungimea de undă în gama 9-17 μm și componente pentru aceasta, înclusiv componente din cadmiu-telur (CdTe). Notă: Această poziție nu supune controlului camerele și componentele definite la articolul 6A003.	6A003
II.A6.005	„Lasere” cu semiconductori individuale, având fiecare o putere de ieșire care depășește 200 mW, în număr mai mare de 100; a. „Lasere” cu semiconductori individuale, având fiecare o putere de ieșire care depășește 200 mW, în număr mai mare de 100; b. Rețele de „lasere” cu semiconductori având o putere de ieșire mai mare de 20 W. Observații: 1. „Laserele” cu semiconductori se numesc în mod obișnuit diode „laser”. 2. Această poziție nu supune controlului „laserele” definite la 0B001.g.5, 0B001.h.6 și 6A005b. 3. Această poziție nu supune controlului diodele „laser” cu o lungime de undă în intervalul 1 200 nm – 2 000 nm.	6A005.b
II.A6.007	„Lasere” „acordabile” cu corp solid și componente special concepute ale acestora, după cum urmează: a. Lasere cu titan-safir; b. Lasere cu alexandrit. Notă: Această poziție nu supune controlului laserele cu titan-safir și alexandrit definite la articolele 0B001.g.5., 0B001.h.6. și 6A005.c.1.	6A005.c.1
II.A6.009	Componente pentru dispozitive acusto-optice, precum: a. Tuburi și dispozitive semiconductoare pentru imagine, având o frecvență de repetiție a imaginii de cel puțin 1 kHz; b. Accesorii pentru frecvența de repetiție a imaginii; c. Celule Pockels.	6A203.b.4.c

A7. **Navigație și avionică**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.A7.001	Sisteme inerțiale și componente special concepute, după cum urmează: I. Sisteme de navigație inerțială certificate pentru utilizarea la bordul „aeronavelor civile" de către autoritățile civile ale unui stat participant la Aranjamentul de la Wassenaar și componente special concepute, după cum urmează: a. Sisteme de navigație inerțiale (INS) (cu articulație cardanică sau curea) și echipamente inerțiale concepute pentru „aeronave", vehicule terestre, nave (de suprafață sau subacvatice) sau "vehicule spațiale" pentru comportare, dirijare sau control, care au oricare din următoarele caracteristici, precum și componentele special concepute pentru acestea: 1. O eroare de navigație (inerțială liberă) față de un aliniament normal, „eroare circulară probabilă" (CEP), de 0,8 mile marine/oră (nm/h) sau mai mică (mai bună); sau 2. Concepute să funcționeze la niveluri de accelerație liniară care depășesc 10 g; b. Sisteme de navigație inerțiale hibride în care sunt înglobate unul sau mai multe sisteme de navigație globală prin satelit (GNSS) sau unul sau mai multe „sisteme de navigație bazate pe date de referință" („DBRN") pentru comportare, dirijare sau control față de un aliniament normal, cu o precizie a poziției INS mai mică (mai bună) de 10 m ‚eroare circulară probabilă' (‚ECP'), după întreruperea funcționării GNSS sau „DBRN" pentru o perioadă de cel mult patru minute; c. Echipamente inerțiale pentru azimut, cap compas sau indicarea nordului, având oricare dintre următoarele caracteristici și componentele special concepute pentru acestea: 1. Concepute pentru o precizie de azimut, cap compas sau indicarea nordului egală cu 6 minute arc RMS la 45 grade latitudine sau mai mică (mai bună); sau 2. Concepute să suporte un nivel de șoc nefuncțional de 900 g sau mai mare la o durată de 1 ms sau mai mare. Notă: Parametrii de la I.a. și I.b. se aplică în oricare din următoarele condiții de mediu: 1. Vibrație aleatoare la intrare cu o amplitudine totală de 7,7 g rms în prima jumătate de oră și o durată totală a testului de o oră și jumătate pe fiecare dintre cele trei axe perpendiculare, atunci când vibrația aleatoare întrunește următoarele caracteristici: a. Densitate spectrală a puterii (DSP) constantă cu valoarea de 0,04 g^2/Hz în gama de frecvență cuprinsă între 15 și 1 000 Hz; precum și b. DSP se atenuează cu frecvențe între 0,04 și 0,01 g^2/Hz în gama de frecvențe cuprinsă între 1 000 și 2 000 Hz; 2. O viteză unghiulară de rotație în jurul unei axe longitudinale sau verticale de cel puțin + 2,62 radiani/s (150 grade/s); sau 3. În conformitate cu standardele naționale echivalente cu punctele 1 și 2 menționate anterior. Note tehnice: 1. I.b. se referă la sistemele în care un INS și alte mijloace de navigație independentă sunt integrate (înglobate) într-o singură unitate pentru îmbunătățirea performanțelor.	7A003, 7A103

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
	2. ‚Eroare circulară probabilă' (ECP) – într-o distribuție circulară normală, raza cercului în care se regăsesc 50 % dintre măsurătorile individuale efectuate sau raza cercului în interiorul căruia există o probabilitate de localizare de 50 %. II. Sisteme teodolit care înglobează echipamente inerțiale proiectate special pentru scopuri de topografie civilă și concepute să aibă o precizie de azimut, de cap compas sau de indicare a nordului egală sau mai mică (mai bună) de 6 arc minute RMS la 45 de grade latitudine și componente proiectate special pentru acestea. III. Echipamente inerțiale sau de altă natură care conțin accelerometre specificate la articolul 7A001 sau 7A101, atunci când aceste accelerometre sunt proiectate și dezvoltate special în vederea utilizării ca senzori MWD (Measurement While Drilling – măsurare în timpul forajului) în operațiunile de foraj.	

II.B. **TEHNOLOGIE**

Nr.	Descriere	Articolul corespunzător din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1183/2007
II.B.001	Tehnologie necesară pentru dezvoltarea, producția sau utilizarea articolelor din partea A (Produse) de mai sus."	

ANEXA III

„ANEXA III

Paginile de internet care conțin informații referitoare la autoritățile competente menționate la articolul 3 alineatele (4) și (5), articolul 4*a*, articolul 5 alineatul (3), articolele 6, 8 și 9, articolul 10 alineatele (1) și (2), articolele 11*a* și 11*b*, articolul 13 alineatul (1) și articolul 17, precum și adresa pentru trimiterea notificărilor către Comisia Europeană

BELGIA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIA

http://www.mfa.government.bg

REPUBLICA CEHĂ

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANEMARCA

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

GERMANIA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

http://foreign-affairs.net/home/index.aspx?id=28519

GRECIA

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

SPANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANȚA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIA

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CIPRU

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETONIA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITUANIA

http://www.urm.lt

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGARIA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ȚĂRILE DE JOS

http://www.minbuza.nl/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONIA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALIA

http://www.min-nestrangeiros.pt

ROMÂNIA

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVACIA

http://www.foreign.gov.sk

FINLANDA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SUEDIA

http://www.ud.se/sanktioner

REGATUL UNIT

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa pentru trimiterea notificărilor către Comisia Europeană:
Comisia Europeană
DG Relații Externe
Direcția A - Platforma de criză - Coordonare politică în cadrul politicii externe și de securitate comune (PESC)
Unitatea A.2. Crisis Response and Peace Building
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussels (Belgia)
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel. (32-2) 295 55 85
Fax (32-2) 299 08 73”

ANEXA IV

„ANEXA VI

Lista instituțiilor financiare și de credit menționate la articolul 11a alineatul (2)

Sucursalele și filialele, atunci când acestea intră în domeniul de aplicare al articolului 18, ale instituțiilor de credit și financiare cu sediul în Iran, astfel cum sunt menționate la articolul 11a alineatul (2) litera (b) [1]:

1. BANK MELLI IRAN*

Franța

43, Avenue Montaigne, 75008 Paris

Cod BIC: MELIFRPP

Germania

Holzbrücke 2, D-20459, Hamburg,

Cod BIC: MELIDEHH

Regatul Unit

Melli Bank Plc

One London Wall, 11th Floor, London EC2Y 5EA

Cod BIC: MELIGB2L

2. BANK SEPAH*

Franța

64 rue de Miromesnil, 75008 Paris

Cod BIC: SEPBFRPP

Germania

Hafenstraße 54, D-60327 Frankfurt am Main

Cod BIC: SEPBDEFF

Italia

Via Barberini 50, 00187 Roma

Cod BIC: SEPBITR1

Regatul Unit

Bank Sepah International plc

5/7 Eastcheap, London EC3M 1JT

Cod BIC: SEPBGB2L

3. BANK SADERAT IRAN

Franța

Bank Saderat Iran

16 Rue de la Paix, 75002 Paris

Cod BIC: BSIRFRPP

TELEX: 220287 SADER A / SADER B

[1] Entitățile marcate cu un * fac, de asemenea, obiectul unei înghețări a bunurilor în sensul articolului 5 alineatul (1) literele (a) și (b) din Poziția comună 2007/140/PESC.

Germania

Hamburg Branch

P.O. Box 112227, Deichstraße11, D-20459 Hamburg

Cod BIC: BSIRDEHH

TELEX: 215175 SADBK D

Frankfurt Branch

P.O. Box 160151, Friedensstraße 4, D-60311 Frankfurt am Main

Cod BIC: BSIRDEFF

Grecia

Athens Branch

PO Box 4308, 25-29 Venizelou St, GR 105 64 Athens

Cod BIC: BSIRGRAA

TX: 218385 SABK GR

Regatul Unit

Bank Saderat plc

5 Lothbury, London EC2R 7HD

Cod BIC: BSPLGB2L

TX: 883382 SADER G

4. BANK TEJARAT

Franța

Bank Tejarat

124-126 Rue de Provence, 75008 Paris

Cod BIC: BTEJFRPP

TELEX: 281972 F, 281973 F BKTEJ

5. PERSIA INTERNATIONAL BANK plc

Regatul Unit

Head Office and Main Branch

6 Lothbury, London EC2R 7HH

Cod BIC: PIBPGB2L

TX: 885426

Sucursalele și filialele, atunci când nu intră în domeniul de aplicare al articolului 18, ale instituțiilor de credit și financiare cu sediul în Iran, și instituțiile financiare și de credit care nu își au sediul în Iran și nu intră în domeniul de aplicare al articolului 18 dar care se află sub controlul persoanelor și entităților cu sediul în Iran, astfel cum sunt menționate la articolul 11a alineatul (2) literele (c) și (d) ([2]).

1. BANK MELLI*

Azerbaidjan

Bank Melli Iran Baku Branch

Nobel Ave. 14, Baku

Cod BIC: MELIAZ22

([2]) A se vedea nota de subsol nr. 1.

Irak

No. 111–27 Alley – 929 District – Arasat street, Baghdad

Cod BIC: MELIIQBA

Oman

Oman Muscat Branch

P.O. Box 5643, Mossa Abdul Rehman Hassan Building, 238 Al Burj St., Ruwi, Muscat, Oman 8 /

P.O. BOX 2643 PC 112

Cod BIC: MELIOMR

China

Melli Bank HK (branch of Melli Bank PLC)

Unit 1703-04, Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central Hong Kong

Cod BIC: MELIHKHH

Egipt

Representative Office

P.O. Box 2654, First Floor, Flat No 1, Al Sad el Aaly Dokhi.

Tel. : 2700605 / Fax: 92633

Emiratele Arabe Unite

Regional Office

P.O. Box:1894, Dubai

Cod BIC: MELIAEAD

Abu Dhabi branch

Post box no. 2656 Street name: Hamdan Street

Cod BIC: MELIAEADADH

Al Ain branch

Post box no. 1888 Street name: Clock Tower, Industrial Road

Cod BIC: MELIAEADALN

Bur Dubai branch

Adresa: Post box no. 3093 Street name: Khalid Bin Waleed Street

Cod BIC: MELIAEADBR2

Dubai Main branch

Post box no. 1894 Street name: Beniyas Street

Cod BIC: MELIAEAD

Fujairah branch

Post box no. 248 Street name: Al Marash R/A, Hamad Bin Abdullah Street

Cod BIC: MELIAEADFUJ

Ras al-Khaimah branch

Post box no. 5270 Street name: Oman Street, Al Nakheel

Cod BIC: MELIAEADRAK

Sharjah branch

Post box no. 459 Street name: Al Burj Street

Cod BIC: MELIAEADSHJ

Federația Rusă

nº 9/1 ul. Mashkova, 103064 Moscow

Cod BIC: MELIRUMM

Japonia

Representative Office

333 New Tokyo Bldg, 3-1 Marunouchi, 3 Chome, Chiyoda-ku.

Tel. : 332162631. Fax (3)32162638. Telex: J296687.

2. BANK MELLAT

Coreea de Sud

Bank Mellat Seoul Branch

Keumkang Tower 13/14th Floor, Tehran road 889-13, Daechi-dong Gangnam-Ku, 135-280, Seoul

Cod BIC: BKMTKRSE

TX: K36019 MELLAT

Turcia

Istanbul Branch

1, Binbircicek Sokak, Buyukdere Caddessi Levent -Istanbul

Cod BIC: BKMTTRIS

TX: 26023 MELT TR

Ankara Branch

Ziya Gokalp Bulvari No:12 06425 Kizilay-Ankara

Cod BIC: BKMTTRIS100

TX: 46915 BMEL TR

Izmir Branch

Cumhuriyet Bulvari No:88/A P.K 71035210 Konak-Izmir

Cod BIC: BKMTTRIS 200

TX: 53053 BMIZ TR

Armenia

Yerevan Branch

6 Amiryan Str. P.O. Box: 375010 P/H 24 Yerevan

Cod BIC: BKMTAM 22

TLX: 243303 MLTAR AM 243110 BMTRAM

3. PERSIA INTERNATIONAL BANK plc

Emiratele Arabe Unite

Dubai Branch

The Gate Building, 4th Floor, P.O.BOX 119871, Dubai

Cod BIC: PIBPAEAD

4. BANK SADERAT IRAN

Liban

Regional Office

Mar Elias – Mteco Center, PO BOX 5126, Beirut

Cod BIC: BSIRLBBE

Beirut Main Branch

Verdun street – Alrose building

P.O. BOX 5126 Beirut / P.O.BOX 6717 Hamra

Cod BIC: BSIRLBBE

TELEX: 48602 – 20738, 21205 – SADBNK

Alghobeiri Branch

NO. 3528, Alghobeiry BLVD, Jawhara BLDG Abdallah El Hajje str. –Ghobeiri BLVD, Alghobeiri

Cod BIC: BSIRLBBE

Baalbak Branch

NO . 3418, Ras Elein str., Baalbak

Cod BIC: BSIRLBBE

Borj al Barajneh Branch

NO. 4280, Al Holam BLDG, Al Kafaat cross, Al Maamoura str., Sahat Mreyjeh,1st Floor

Cod BIC: BSIRLBBE

Saida Branch

NO.4338, Saida – Riad Elsoleh BLVD. Ali Ahmad BLG.

Cod BIC: BSIRLBBE

Oman

BLDG 606, Way 4543, 145 Complex, Ruwi High Street, Ruwi, P.O. BOX 1269, Muscat

Cod BIC: BSIROMR

TLX: 3146

Qatar

Doha branch

NO . 2623, Grand Hamad ave., P.O. BOX 2256, Doha

Cod BIC: BSIR QA QA

TELEX: 4225

Turkmenistan

Bank Saderat Iran Ashkhabad branch

Makhtoomgholi ave., nº 181, Ashkhabad

TELEX: 1161134-86278

Emiratele Arabe Unite

Regional office Dubai

Al Maktoum road, PO BOX 4182 Deira, Dubai

Cod BIC: BSIRAEAD / BSIRAEADDLR / BSIRAEADLCD

TX: 45456 SADERBANK

Murshid Bazar Branch

Murshid Bazar P.O. Box 4182

Deira, Dubai

Cod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Bur Dubai branch

Al Fahidi Road

P.O.Box 4182 Dubai

Cod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Ajman Branch

Nº 2900 Liwara street, PO BOX 16, Ajman, Dubai

Cod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Shaykh Zayed Road Branch

Shaykh Road, Dubai

Cod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Abu Dhabi Branch

Nº 2690 Hamdan street, PO BOX 2656, Abu Dhabi

Cod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 22263

Al Ein Branch

Nº 1741, Al Am Road, PO BOX 1140, Al Ein, Abu Dhabi

Cod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Sharjah Branch

Nº 2776 Alaroda road, PO BOX 316, Sharjah

Cod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Bahrain

Bahrein branch

106 Government Road; P.O. Box 825 Block nº 316; Entrance nº 3; Manama Center; Manama

TELEX: 8363 SADER BANK

OBU

P.O.Box 825 - Manama

Telex: 8688 SADER BANK

Uzbekistan

Bank Saderat Iran Tashkent

10, Tchekhov street, Mirabad district, 100060 Tashkent

Cod BIC: BSIRUZ21

TELEX: 116134 BSITA UZ

5. TEJARAT BANK

Tadjikistan

No. 70, Rudaki Ave., Dushanbe

P.O. Box: 734001

Cod BIC: BTEJTJ22XXX

TX: 201135 BTDIR TJ

China

Representative Office China

Office C208 Beijing Lufthansa Center No.50 Liangmaqiao Road Chaoyang District Beijing 100016

6. ARIAN BANK (cunoscută, de asemenea, sub denumirea de Aryan Bank)

Afganistan

Head Office

House No.2, Street No.13, Wazir Akbar Khan, Kabul

Cod BIC: AFABAFKA

Harat branch

NO .14301(2), Business Room Building, Banke Khoon road, Harat

Cod BIC: AFABAFKA

7. FUTURE BANK

Bahrain

Future Bank

P.O. Box 785, Government Avenue 304, Manama

Shop 57, Block NO. 624 Shaikh Jaber Al Ahmed Al Sabah Avenue-Road NO 4203, Sitra

Cod BIC: FUBBBHBM / FUBBBHBMOBU / FUBBBHBMXXX / FUBBBHBMSIT

8. BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO, SA

Venezuela

Banco internacional de Desarrollo, Banco Universal

Avenida Francisco de Miranda, Torre Dosza, Piso 8, El Rosal, Chacao, Caracas

Cod BIC: IDUNVECAXXX".